

Konstruktiver Aufbau und Materialien

Typ: Beistelltisch
Maße: Höhe: 42,5 cm, Ø 38 cm

Tischplatte: Formgeschnittenes Stahlblech, pulverbeschichtet
Gestell: Gebogener Eisendraht, pulverbeschichtet

- RAL 1020 Olivgelb
- RAL 7022 Umbragrau
- RAL 8004 Kupferbraun
- RAL 9003 Signalweiß
- RAL 9017 Verkehrsschwarz



Viel Freude...

...wünschen wir Ihnen mit Ihrem neuen Rolf Benz Produkt.

Diese Produktinformation gibt Ihnen Hinweise zur sachgerechten Unterhaltspflege für die Werterhaltung und Freude am Möbel. Gegebenenfalls beinhaltet sie eine Anleitung für den Zusammenbau des Möbels. Wir empfehlen, diese Produktinformation aufmerksam zu lesen und sorgfältig aufzubewahren, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Garantie

Die Couch- und Esstische werden nach DIN- und RAL-Richtlinien und durch Langzeittests erprobt. Grundlage dafür sind die Prüf- und Gütebestimmungen der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel (DGM). Aufgrund dieser Gütesicherung wird auch für die gesamte Verarbeitung **5 Jahre Garantie** gewährt, unter der Voraussetzung einer gebrauchstüblichen Beanspruchung und sachgerechten Pflege.

Innerhalb dieses Zeitraumes werden alle berechtigten Beanstandungen, die auf Fehler in Material und Verarbeitung bei Lieferung zurückzuführen sind, kostenlos behoben.

Garantiebedingungen

Voraussetzung ist die Einhaltung seitens des Verwenders bezüglich einer

- sachgerechten und bestimmungsgemäßen Nutzung
- gebrauchstüblichen Beanspruchung
- regelmäßigen Pflege gemäß unseren Hinweisen
- ausschließlich privaten Nutzung im häuslichen Umfeld.

Garantieausschlüsse

Ausgenommen von der Garantie sind:

- gebrauchsbedingte Abnutzungserscheinungen an der Oberfläche
- die falsche oder unsachgemäße Montage durch Dritte bzw. den Endverbraucher
- entstandene Mängel durch unsachgemäßen Transport, Lagerung oder sonstige nicht durch den Hersteller zu vertretende Ursachen
- Garantieansprüche stehen ausschließlich dem Endverbraucher zu
- Der Garantieanspruch ist nicht auf Dritte übertragbar
- Ein Garantieanspruch für jede Art von Abverkaufsware, insbesondere für Ware, die im Möbelhandel als Ausstellungsware gedient hat, ist ausgeschlossen. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt
- Alle Begleit- und Folgeschäden sind nicht Bestandteil der Garantie. Folgekosten für zusätzliche Transporte, Lagerung, Verpackung etc. werden nicht erstattet
- Bei unautorisierten Reparaturversuchen erlischt der Garantieanspruch

Garantiefristen

Die Garantie beginnt mit der Auslieferung durch den Fachhandel an den Endverbraucher. Garantieansprüche sind unverzüglich geltend zu machen. Eine verspätete Geltendmachung führt zum Ausschluss des Garantieanspruches.

Garantieabwicklung

Bitte wenden Sie sich für die Erhebung von Garantieansprüchen an den Fachhändler, bei dem die Möbel gekauft wurden und legen Sie ihm dazu die Rechnung vor. Der Fachhändler kann daraus alle zur Beantwortung Ihrer Fragen notwendigen Informationen entnehmen. Fotos (Übersichtsfoto sowie Detailfoto mit Maßstab) und eine genaue Beschreibung der Beanstandung sind für eine schnelle Bearbeitung notwendig. Zur Begutachtung und Bearbeitung müssen die Möbel frei zugänglich sein bzw. zur Verfügung gestellt werden. Liegt ein berechtigter Garantiefall vor, so entscheidet der Garantiegeber, ob der Mangel am Möbel behoben oder das Möbel ersetzt wird.

Wichtige Information!

Der Tisch ist nicht mit dem vollen Körpergewicht belastbar und daher nicht zum Draufsitzen bzw. stehen geeignet.

Reinigung und Pflege von Metall-Oberflächen

Staub regelmäßig mit weichem trockenem Tuch entfernen.

Anhaftende Verschmutzungen mit feuchtem Tuch oder Schwamm mit milder Spülmittel- oder Haushaltsreinigerlösung abwischen (Reinigungslösung gegebenenfalls einige Zeit einwirken lassen), mit sauberem feuchtem Tuch gründlich nachwischen und abschließend trockenreiben, um Wasserflecken zu vermeiden.

Bitte verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche angreifen können!

Design structure and materials

Type: side table

Dimensions: height: 42,5 cm, Ø 38 cm

Table top: sheet steel cut to shape, powder-coated

Base frame: curved steel wire, powder-coated

- RAL 1020 olive yellow
- RAL 7022 umbra grey
- RAL 8004 copper brown
- RAL 9003 signal white
- RAL 9017 traffic black



Enjoy...

...your new Rolf Benz product.

This product information gives you tips on the appropriate general maintenance of your furniture, and how to prolong your enjoyment of the furniture and to maintain its value. It also includes, where applicable, a guide to assembling the furniture. We recommend that you read this production information carefully and keep it in a safe place so that you can refer to it when you need to.

Warranty

The dining tables are tested in accordance with DIN and RAL guidelines and long-term tests. These are based on the test and quality regulations of the German Furniture Quality Assurance Association (Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (DGM)). On the basis of this quality mark, a **5 year warranty** is offered on the entire workmanship on condition that the furniture is used appropriately and properly cared for.

Within this period of time, all justified complaints that can be attributed to defects in material and processing on delivery will be rectified free of charge.

Warranty conditions

The warranty is conditional upon the user complying with the following:

- appropriate and intended use
- normal usage
- regular care according to our advice
- exclusively private use within a domestic environment.

Warranty exclusions

The following issues are excluded from the warranty:

- wear marks on the surface caused by normal use
- incorrect or improper assembly by a third person or the end user
- defects caused by improper transport, storage or other causes beyond the control of the manufacturer
- the end user exclusively is entitled to make warranty claims
- the warranty claim cannot be transferred to a third party
- no warranty claim can be lodged for any kind of sales goods, in particular goods that have served as display materials in the furniture store. Statutory warranty rights are not limited by this guarantee
- incidental and consequential damage are not included in the warranty. Subsequent costs for additional transport, storage, packaging etc. will not be refunded
- any unauthorised attempt to carry out repairs invalidates the right to claim under warranty

Periods of warranty

The warranty comes into force when the goods are delivered by the retailer to the end user. Any claims under warranty must be made without delay. A delay in making a claim renders the warranty invalid.

Processing the warranty

To enquire about making a warranty claim, please contact the retailer from whom you bought the furniture, and provide the retailer with the invoice. This will enable the retailer to extract the information necessary to answer your questions. So that the matter can be dealt with quickly, you should submit photos (general photo and detailed photo with scale) and a precise description of the complaint. The furniture must be freely accessible or made available for assessment and processing. Where a claim under warranty is justified, the guarantor will decide whether the defective furniture will be repaired or replaced.

Important information!

The table is not designed to take the full weight of a person's body, and is therefore not suitable for sitting/standing on.

Cleaning and care of metal surfaces

Dust regularly using a soft dry cloth.

Wipe away any stubborn dirt using a damp cloth or sponge dipped in a mild washing up liquid or household detergent solution (if necessary leave the cleaning solution for some time to soften any remaining dirt). Wipe thoroughly using a clean damp cloth and then rub dry in order to prevent water stains from forming.

Please never use any caustic or abrasive cleaning agents, as these can attack the surface!

Structure et Matériaux

Type: table d'appoint
Dimensions: hauteur : 42,5 cm, Ø 38 cm

Plateau: tôle d'acier découpée, thermolaquée

Structure: fil de fer cintré, thermolaqué

- RAL 1020 Jaune olive
- RAL 7022 Gris terre d'ombre
- RAL 8004 Brun cuivré
- RAL 9003 Blanc de sécurité
- RAL 9017 Noir trafic



Nous vous souhaitons...

...beaucoup de satisfaction avec votre nouveau produit Rolf Benz.

Cette information vous donne tous les conseils d'entretien indispensables pour que votre meuble vous procure longtemps une satisfaction sans cesse renouvelée. Par ailleurs, elle contient éventuellement une notice de montage du meuble que vous venez d'acquérir. Nous vous recommandons de lire attentivement ce document et de le conserver en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Garantie

Les tables de salle à manger sont conformes aux directives DIN et RAL et soumises à des tests de longue durée. Ces derniers sont fondés sur les normes de contrôle et de qualité établies par l'Association allemande pour la Qualité du Mobilier (Deutsche Gütegemeinschaft Möbel / DGM). Sur la base de cette assurance qualité, **5 ans de garantie** sont également accordés sur l'ensemble des finitions, sous réserve de conditions d'usage normales et d'un entretien approprié. Durant cette période, la garantie couvre toutes les réclamations justifiées, portant sur des défauts constatés à la livraison au niveau des matériaux et des finitions. Les défauts sont éliminés gratuitement.

Conditions de garantie

La garantie ne s'applique que si l'utilisateur observe les règles de base suivantes :

- utilisation conforme à l'usage auquel le produit est destiné
- conditions d'usage normales
- entretien régulier effectué selon les consignes d'entretien
- usage exclusivement personnel, dans l'environnement domestique.

Exclusions de garantie

Sont exclus de la garantie:

- les signes d'usure en surface résultant de l'utilisation du meuble
- une erreur de montage, un montage non conforme effectué par des tiers ou par le consommateur final lui-même
- les dégradations occasionnées par un transport ou un stockage inadéquat ou par d'autres manipulations inappropriées n'engagent pas la responsabilité du fabricant
- le consommateur final est seul habilité à formuler des réclamations au titre de la garantie
- une réclamation formulée au titre de la garantie n'est pas cessible à des tiers
- la garantie ne s'applique pas aux produits soldés de tout type, en particulier aux produits exposés dans le magasin de meubles. Ceci n'a pas pour effet de limiter la garantie légale
- Tous les dommages collatéraux et consécutifs ne sont pas inclus dans la garantie. Cela signifie notamment que les dommages consécutifs à des transports, un stockage, un emballage, etc. supplémentaires ne sont pas pris en charge
- Toute tentative de réparation par une personne non autorisée entraîne l'annulation de la garantie

Périodes de garantie

La garantie prend effet le jour où la marchandise est livrée au consommateur final par le magasin agréé. Toute réclamation formulée au titre de la garantie doit être effectuée immédiatement. Dans le cas contraire, la réclamation est irrecevable.

Traitement des réclamations formulées au titre de la garantie

Pour toute réclamation formulée au titre de la garantie, vous devez vous adresser au revendeur agréé où le meuble a été acheté, et lui présenter le bon de livraison ainsi que la facture. Le revendeur trouvera dans ces documents les informations dont il a besoin pour répondre à vos questions. Afin que votre dossier puisse être traité dans les meilleurs délais, vous devez fournir des photos (une photo du meuble complet et une photo de détail avec indication de l'échelle) ainsi qu'une description détaillée du motif de réclamation. A des fins d'expertise et de traitement du dossier, le meuble doit être accessible sur le lieu d'implantation ou pouvoir être mis à disposition. Dans le cas d'une réclamation justifiée, c'est au garant qu'appartient la décision de réparer le défaut ou de remplacer le meuble.

**ROLF
BENZ**

Information importante!

La table n'est pas conçue pour supporter le poids d'une personne. Il est donc formellement déconseillé de s'asseoir ou de monter sur ce meuble.

Nettoyage et entretien des surfaces en métal

Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon souple et sec.

Pour enlever les salissures incrustées, utilisez un chiffon ou une éponge humide imbibé de liquide vaisselle doux ou de nettoyant ménager usuel (après application du produit, laissez agir éventuellement quelques minutes avant d'essuyer). Frotter ensuite soigneusement avec un chiffon propre humide et sécher pour éviter toute trace d'eau.

Pour nettoyer le métal, ne jamais utiliser de produits décapants ou abrasifs, ceux-ci risquant d'en attaquer la surface!

Constructie en materialen

Type: Bijzettafel
Afmetingen: Hoogte: 42,5 cm, Ø 38 cm

Tafelblad: In vorm gesneden plaatstaal, gepoedercoat
Onderstel: Gebogen ijzerdraad, gepoedercoat

- RAL 1020 olijfgeel
- RAL 7022 umbragrijs
- RAL 8004 koperbruin
- RAL 9003 signaalwit
- RAL 9017 verkeerszwart



Veel plezier...

...wensen wij u met uw nieuwe Rolf Benz-product.

Deze productinformatie bevat instructies voor de deskundige onderhoudsverzorging, waardoor de waarde en het plezier aan het meubelstuk behouden blijven. Eventueel bevat dit ook een handleiding voor het samenbouwen van het meubelstuk. Wij adviseren u deze productie-informatie aandachtig door te lezen en zorgvuldig te bewaren om deze zo nodig te kunnen raadplegen.

Garantie

De eettafels worden volgens DIN- en RAL-richtlijnen en langeduurtests getest. Basis daarvoor vormen de test- en kwaliteitsbepalingen van de Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (DGM). Vanwege deze kwaliteitsborging wordt ook op de complete verwerking **5 jaar garantie** verleend, met inachtneming van een normale belasting en een correct onderhoud.

Binnen dit tijdvak worden alle gerechtvaardigde claims die te herleiden zijn naar fouten in materiaal en verwerking bij aflevering, kosteloos verholpen.

Garantievoorwaarden

Voorwaarde is dat de gebruiker de onderstaande punten in acht neemt:

- doelmatig en correct gebruik,
- belasting volgens het normaal gebruik,
- regelmatig onderhoud conform onze instructies,
- uitsluitend particulier gebruik in de huiselijke omgeving.

Garantie-uitsluitingen

Van de garantie zijn uitgezonderd:

- slijtageverschijnselen aan het oppervlak als gevolg van het gebruik
- de verkeerde of onvakkundige montage door derden resp. de eindgebruiker
- gebreken die ontstaan zijn door onvakkundig transport, opslag of andere oorzaken waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk is
- alleen de eindgebruiker kan aanspraak op garantie maken
- De aanspraak op garantie kan niet aan derden worden overgedragen
- aanspraak op garantie is uitgesloten voor alle soorten uitverkoopproducten, met name voor goederen die in de meubelhandel als showmodel hebben gediend. De wettelijke rechten op garantie worden door deze garantie niet beperkt
- alle bijkomende en gevolgschade valt niet onder de garantie. Vervolgkosten voor aanvullend transport, opslag, verpakking enz. worden niet vergoed
- bij niet-goedgekeurde reparatiepogingen komt de aanspraak op garantie te vervallen

Garantietermijnen

De garantie begint met de uitlevering door de vakhandel aan de eindgebruiker. Garantieclaims moeten onmiddellijk kenbaar worden gemaakt. Een te late indiening leidt tot uitsluiting van de garantieclaim.

Garantieafhandeling

Voor het indienen van garantieclaims neemt u contact op met de vakhandelaar, waar het meubel is gekocht en toont u daar uw factuur. De vakhandelaar kan op basis daarvan alle informatie vinden die nodig is voor het beantwoorden van uw vragen. Foto's (overzichtsfoto's evenals detailfoto's met schaalverdeling) en een nauwkeurige beschrijving van de klacht zijn noodzakelijk voor een snelle verwerking. Voor beoordeling en bewerking moeten de meubels vrij toegankelijk zijn, resp. ter beschikking worden gesteld.

Is er sprake van een gerechtvaardigd garantiegeval, dan beslist de garantieverlener of de gebreken aan het meubelstuk worden verholpen of het meubelstuk wordt vervangen.

**ROLF
BENZ**

Belangrijke informatie!

De tafel kan niet met het volledige lichaamsgewicht worden belast en is daarom niet geschikt om op te zitten of op te staan.

Reiniging en onderhoud van metalen oppervlakken

Stof regelmatig met een zachte droge doek verwijderen.

Hardnekkig vuil met een vochtige doek of spons met een zacht afwasmiddel afvegen of met een oplossing van een huishoudelijk reinigingsmiddel (reinigungsoplossing zo nodig enige tijd laten inwerken), met een schone vochtige doek grondig afvegen en vervolgens droogwrijven om watervlekken te vermijden.

Gebruik geen etsende of schurende schoonmaakmiddelen, aangezien die het oppervlak kunnen aantasten!